INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE - PANTOFI SPORT S1P 2037
INSTRUCTIONS FOR USE – S1P SAFETY TRAINERS 2037
ISTRUZIONI PER L'USO – SCARPE ANTINFORTUNISTICHE SPORTIVE S1P 2037
INSTRUCCIONES DE USO – ZAPATILLAS DE SEGURIDAD S1P 2037
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – S1P VÉDŐ SPORTCIPŐ 2037
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ – ΑΘΛΗΤΙΚΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ S1P 2037
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА – СПОРТНИ ЗАЩИТНИ ОБУВКИ S1P 2037
GEBRAUCHSANWEISUNG – S1P SICHERHEITSSCHUHE IM SPORTLICHEN DESIGN 2037
INSTRUCTIONS D'UTILISATION – CHAUSSURES DE SÉCURITÉ DE STYLE SPORTIF S1P 2037
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO – CALÇADO DE SEGURANÇA DESPORTIVO S1P 2037

EN ES IT
FR DE BG
EL PT HU



CE

DESCRIERE PRODUS

Pantofii sport de protecție EVOTOOLS S1P sunt prevăzuți cu fețe din plasă textilă și poliuretan, căptușeală textilă rezistentă la uzură, bombeu din oțel. Talpa oferă rezistență la ulei și proprietăți antiderapante.

Domeniu de utilizare: Recomandați pentru activități profesionale care implică riscuri mecanice pentru picioare, în funcție de condițiile de lucru..

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ȘI UTILIZARE

- Alegeți mărimea potrivită și verificați dacă încălțămintea este adecvată riscurilor de la locul de muncă.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea fețelor, a tălpii, a îmbinărilor și a elementelor de protecție.
- Nu utilizați produsul dacă prezintă deteriorări care pot afecta protecția oferită.
- Utilizați încălțămintea numai în scopul pentru care a fost proiectată.
- Proprietățile antiderapante nu elimină complet riscul de alunecare pe suprafețe umede sau contaminate.
- Nu modificați produsul și nu îl expuneți la flacără deschisă, temperaturi ridicate sau substanțe chimice agresive.
- Înlocuiți încălțămintea dacă bombeul sau talpa sunt deteriorate.

CURATARE SI INTRETINERE

Curățați periodic încălțămintea cu o lavetă moale sau o perie cu peri moi.
Pentru murdăria persistentă, utilizați apă și un produs de curățare adecvat materialelor.
Nu utilizați solvenți, acizi, înălbitori sau alte substanțe agresive.
Lăsați încălțămintea să se usuce natural, într-un spațiu bine ventilat.
Nu uscați produsul lângă surse directe de căldură și nu utilizați produse de întreținere destinate exclusiv pielii naturale.
Verificați periodic starea tălpii și a elementelor de protecție

DEPOZITARE SI TRANSPORT

Depozitați și transportați încălțămintea, de preferat, în ambalajul original, într-un spațiu uscat, curat și bine ventilat. Evitați umezeala excesivă, expunerea directă la soare, sursele de căldură și contactul cu substanțe agresive.
Înainte de reutilizare, verificați integritatea produsului. Nu utilizați încălțămintea dacă prezintă deteriorări care pot compromite protecția oferită.
Respectarea acestor instrucțiuni contribuie la menținerea caracteristicilor și a duratei de utilizare a produsului.

Product description

EVOTOOLS S1P safety trainers feature uppers made of textile mesh and polyurethane, a wear-resistant textile lining, and a steel toe cap. The sole provides oil resistance and slip resistance.
Intended use: Recommended for occupational activities involving mechanical risks to the feet, depending on the working conditions

Safety and instructions for use

- Choose the correct size and ensure that the footwear is suitable for the hazards present in the workplace.
- Before each use, inspect the uppers, sole, seams and protective components for damage.
- Do not use the product if it shows any damage that could compromise its protective performance.
- Use the footwear only for its intended purpose.
- Slip-resistant properties do not completely eliminate the risk of slipping on wet or contaminated surfaces.
- Do not modify the product or expose it to open flames, high temperatures or aggressive chemicals.
- Replace the footwear if the steel toe cap or sole is damaged.

Cleaning and maintenance

Clean the footwear regularly using a soft cloth or a soft-bristled brush.
For stubborn dirt, use water and a cleaning product suitable for the materials.
Do not use solvents, acids, bleaches or other aggressive cleaning agents.
Allow the footwear to dry naturally in a well-ventilated area.
Do not dry the product near direct heat sources or use care products intended exclusively for genuine leather.
Regularly inspect the condition of the sole and protective components

Storage and transport

Preferably, transport and store the footwear in its original packaging, in a clean, dry and well-ventilated place. Avoid excessive moisture, direct sunlight, heat sources and contact with aggressive substances.
Before reuse, check the product for damage. Do not use the footwear if any damage could compromise its protective performance.
Following these instructions helps preserve the product's characteristics and service life.

Descrizione del prodotto

Le scarpe antinfortunistiche EVOTOOLS S1P presentano una tomaia in rete tessile e poliuretano, una fodera in tessuto resistente all'usura e una punta in acciaio. La suola offre resistenza agli oli e proprietà antiscivolo .

Uso previsto: consigliato per attività lavorative che comportano rischi meccanici per i piedi, a seconda delle condizioni di lavoro.

Sicurezza e istruzioni per l'uso

- Scegli la taglia corretta e assicurati che le calzature siano adatte ai rischi presenti sul luogo di lavoro.
- Prima di ogni utilizzo, ispezionare la tomaia, la suola, le cuciture e i componenti protettivi per verificare la presenza di eventuali danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta danni che potrebbero comprometterne le prestazioni protettive.
- Utilizzare le calzature esclusivamente per lo scopo previsto.
- Le proprietà antiscivolo non eliminano completamente il rischio di scivolare su superfici bagnate o contaminate.
- Non modificare il prodotto né esporlo a fiamme libere, alte temperature o sostanze chimiche aggressive.
- Sostituire la calzatura se la punta in acciaio o la suola sono danneggiate .

Pulizia e manutenzione

Pulisci regolarmente le calzature con un panno morbido o una spazzola a setole morbide.
Per lo sporco ostinato, utilizzare acqua e un prodotto detergente adatto al materiale.
Non utilizzare solventi, acidi, candeggina o altri detergenti aggressivi.
Lasciare asciugare le calzature all'aria in un luogo ben ventilato.
Non asciugare il prodotto vicino a fonti di calore dirette e non utilizzare prodotti per la cura della pelle destinati esclusivamente alla vera pelle.
Ispezionare regolarmente le condizioni della suola e dei componenti di protezione.

Stoccaggio e trasporto

Preferibilmente, trasportare e conservare le calzature nella confezione originale, in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato. Evitare umidità eccessiva, luce solare diretta, fonti di calore e contatto con sostanze aggressive.
Prima di riutilizzare il prodotto, verificarne l'integrità. Non utilizzare la calzatura se eventuali danni potrebbero comprometterne la funzione protettiva.
Seguire queste istruzioni aiuta a preservare le caratteristiche e la durata del prodotto.

Descripción del Producto

Las zapatillas de seguridad EVOTOOLS S1P cuentan con una parte superior de malla textil y poliuretano, un forro textil resistente al desgaste y una puntera de acero. La suela ofrece resistencia al aceite y al deslizamiento .

Uso previsto: Recomendado para actividades laborales que impliquen riesgos mecánicos para los pies, dependiendo de las condiciones de trabajo.

Seguridad e instrucciones de uso

- Elija la talla correcta y asegúrese de que el calzado sea adecuado para los riesgos presentes en el lugar de trabajo.
- Antes de cada uso, inspeccione la parte superior, la suela, las costuras y los componentes de protección para detectar posibles daños.
- No utilice el producto si presenta algún daño que pueda comprometer su capacidad de protección.
- Utilice el calzado únicamente para el fin previsto.
- Las propiedades antideslizantes no eliminan por completo el riesgo de resbalar en superficies mojadas o contaminadas.
- No modifique el producto ni lo exponga a llamas abiertas, altas temperaturas o productos químicos agresivos.
- Sustituya el calzado si la puntera de acero o la suela están dañadas .

Limpieza y mantenimiento

Limpie el calzado regularmente con un paño suave o un cepillo de cerdas suaves.
Para la suciedad persistente, utilice agua y un producto de limpieza adecuado para los materiales.
No utilice disolventes, ácidos, lejía ni otros agentes de limpieza agresivos.
Deje que el calzado se seque de forma natural en un lugar bien ventilado.
No seque el producto cerca de fuentes de calor directas ni utilice productos de cuidado destinados exclusivamente al cuero genuino.
Inspeccione periódicamente el estado de la suela y los componentes de protección.

Almacenamiento y transporte

Preferiblemente, transporte y guarde el calzado en su embalaje original, en un lugar limpio, seco y bien ventilado. Evite la humedad excesiva, la luz solar directa, las fuentes de calor y el contacto con sustancias agresivas.
Antes de volver a usar el producto, revíselo para detectar posibles daños. No utilice el calzado si algún daño pudiera comprometer su capacidad de protección.
Seguir estas instrucciones ayuda a preservar las características y la vida útil del producto.

Termékleírás

Az EVOTOOLS S1P biztonsági cipők textilhálóból és poliuretánból készült felsőrésszel, kopásálló textil béléssel és acél orrmerevítővel rendelkeznek. A talp olajálló és csúszásgátló .
Rendeltetésszerű használat: A láb mechanikai kockázatával járó szakmai tevékenységekhez ajánlott, a munkakörülményektől függően.

Biztonság és használati utasítás

- Válassza ki a megfelelő méretet, és győződjön meg arról, hogy a lábbeli alkalmas a munkahelyen jelen lévő veszélyek kezelésére.
- Minden használat előtt ellenőrizze a felsőrészt, a talpat, a varratokat és a védőelemeket sérülések szempontjából.
- Ne használja a terméket, ha bármilyen sérülés látható rajta, amely veszélyeztetheti a védelmi teljesítményét.
- A lábbelit csak a rendeltetésének megfelelően használja.
- A csúszásgátló tulajdonságok nem zárják ki teljesen a nedves vagy szennyezett felületeken való elcsúszás kockázatát.
- Ne alakítsa át a terméket, és ne tegye ki nyílt lángnak, magas hőmérsékletnek vagy agresszív vegyszereknek.
- Cserélje ki a lábbelit, ha az acél orrmerevítő vagy talp sérült .

Tisztítás és karbantartás

Rendszeresen tisztítsa a lábbelit puha ruhával vagy puha sörtéjű kefével.
Makacs szennyeződések esetén használjon vizet és az anyagnak megfelelő tisztítószert.
Ne használjon oldószereket, savakat, fehérítőket vagy más agresszív tisztítószereket.
Hagyja a lábbelit természetesen megszáradni jól szellőző helyen.
Ne szárítsa a terméket közvetlen hőforrás közelében, és ne használjon kizárólag valódi bőrhöz való ápolási termékeket.
Rendszeresen ellenőrizze a talp és a védőelemek állapotát

Tárolás és szállítás

A lábbelit lehetőleg eredeti csomagolásában, tiszta, száraz és jól szellőző helyen szállítsa és tárolja. Kerülje a túlzott nedvességet, a közvetlen napfényt, a hőforrásokat és az agresszív anyagokkal való érintkezést.
Újrahasználat előtt ellenőrizze a terméket sérülésmentesség szempontjából. Ne használja a lábbelit, ha bármilyen sérülés veszélyeztetheti a védőteljesítményét.
Ezen utasítások betartása segít megőrizni a termék tulajdonságait és élettartamát.

Περιγραφή προϊόντος

Τα αθλητικά παπούτσια ασφαλείας EVOTOOLS S1P διαθέτουν άνω μέρος από υφασμάτινο πλέγμα και πολυουρεθάνη, ανθεκτική στη φθορά υφασμάτινη επένδυση και ατσάλινο προστατευτικό δακτύλων. Η σόλα παρέχει αντοχή στο λάδι και την ολίσθηση .

Προβλεπόμενη χρήση: Συνιστάται για επαγγελματικές δραστηριότητες που ενέχουν μηχανικούς κινδύνους για τα πόδια, ανάλογα με τις συνθήκες εργασίας.

Ασφάλεια και οδηγίες χρήσης

- Επιλέξτε το σωστό μέγεθος και βεβαιωθείτε ότι τα υποδήματα είναι κατάλληλα για τους κινδύνους που υπάρχουν στον χώρο εργασίας.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε το πάνω μέρος, τη σόλα, τις ραφές και τα προστατευτικά εξαρτήματα για τυχόν ζημιές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρουσιάζει οποιαδήποτε ζημιά που θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την προστατευτική του απόδοση.
- Χρησιμοποιήστε τα υποδήματα μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζονται.
- Οι αντιολισθητικές ιδιότητες δεν εξαλείφουν εντελώς τον κίνδυνο ολίσθησης σε βρεγμένες ή μολυσμένες επιφάνειες.
- Μην τροποποιείτε το προϊόν ή μην το εκθέτετε σε γυμνές φλόγες, υψηλές θερμοκρασίες ή επιθετικές χημικές ουσίες.
- Αντικαταστήστε τα υποδήματα εάν το μεταλλικό κάλυμμα των δακτύλων ή η σόλα έχουν υποστεί ζημιά .

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρίζετε τα υποδήματα τακτικά χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ή μια βούρτσα με μαλακές τρίχες.

Για επίμονη βρωμιά, χρησιμοποιήστε νερό και ένα καθαριστικό προϊόν κατάλληλο για τα υλικά.

Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, οξέα, χλωρίνες ή άλλα επιθετικά καθαριστικά.

Αφήστε τα υποδήματα να στεγνώσουν φυσικά σε καλά αεριζόμενο χώρο.

Μην στεγνώνετε το προϊόν κοντά σε άμεσες πηγές θερμότητας και μην χρησιμοποιείτε προϊόντα περιποίησης που προορίζονται αποκλειστικά για γνήσιο δέρμα.

Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της σόλας και των προστατευτικών εξαρτημάτων

Αποθήκευση και μεταφορά

Κατά προτίμηση, μεταφέρετε και αποθηκεύετε τα υποδήματα στην αρχική τους συσκευασία, σε καθαρό, ξηρό και καλά αεριζόμενο μέρος. Αποφύγετε την υπερβολική υγρασία, το άμεσο ηλιακό φως, τις πηγές θερμότητας και την επαφή με επιθετικές ουσίες.

Πριν από την επαναχρησιμοποίηση, ελέγξτε το προϊόν για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε τα υποδήματα εάν οποιαδήποτε ζημιά θα μπορούσε να θέσει σε κίνδυνο την προστατευτική τους απόδοση.

Η τήρηση αυτών των οδηγιών βοηθά στη διατήρηση των χαρακτηριστικών και της διάρκειας ζωής του προϊόντος.

Описание на продукта

Предпазните обувки EVOTOOLS S1P са с горна част от текстилна мрежа и полиуретан, износоустойчива текстилна подплата и стоманено бомбе. Подметката е устойчива на масло и е против хлъзгане .

Предназначение: Препоръчва се за професионални дейности, свързани с механични рискове за краката, в зависимост от условията на труд

Безопасност и инструкции за употреба

- Изберете правилния размер и се уверете, че обувките са подходящи за опасностите, присъстващи на работното място.
- Преди всяка употреба проверявайте горната част, подметката, шевовете и защитните компоненти за повреди.
- Не използвайте продукта, ако има повреди, които биха могли да компрометират защитните му свойства.
- Използвайте обувките само по предназначение.
- Противоплъзгащите свойства не елиминират напълно риска от подхлъзване върху мокри или замърсени повърхности.
- Не модифицирайте продукта и не го излагайте на открит пламък, високи температури или агресивни химикали.
- Сменете обувките, ако стоманената капачка или подметка са повредени .

Почистване и поддръжка

Почиствайте обувките редовно с мека кърпа или четка с меки влакна.
За упорити замърсявания използвайте вода и почистващ препарат, подходящ за материалите.
Не използвайте разтворители, киселини, белина или други агресивни почистващи препарати.
Оставете обувките да изсъхнат естествено в добре проветриво помещение.
Не сушете продукта в близост до директни източници на топлина и не използвайте продукти за грижа, предназначени изключително за естествена кожа.
Редовно проверявайте състоянието на подметката и защитните компоненти

Съхранение и транспорт

За предпочитане е обувките да се транспортират и съхраняват в оригиналната им опаковка, на чисто, сухо и добре проветриво място. Избягвайте прекомерна влага, пряка слънчева светлина, източници на топлина и контакт с агресивни вещества.
Преди повторна употреба проверете продукта за повреди. Не използвайте обувките, ако някакви повреди биха могли да компрометират защитните им характеристики.
Спазването на тези инструкции помага за запазване на характеристиките и експлоатационния живот на продукта.

Produktbeschreibung

Die EVOTOOLS S1P Sicherheitsschuhe verfügen über ein Obermaterial aus Textilgewebe und Polyurethan, ein strapazierfähiges Textilfutter und eine Stahlkappe. Die Sohle ist ölbeständig und rutschfest .

Verwendungszweck: Empfohlen für berufliche Tätigkeiten mit mechanischen Risiken für die Füße, abhängig von den Arbeitsbedingungen

Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisung

- Wählen Sie die richtige Größe und stellen Sie sicher, dass das Schuhwerk für die am Arbeitsplatz vorhandenen Gefahren geeignet ist.
- Vor jedem Gebrauch Obermaterial, Sohle, Nähte und Schutzkomponenten auf Beschädigungen überprüfen.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn es Beschädigungen aufweist, die seine Schutzwirkung beeinträchtigen könnten.
- Das Schuhwerk darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Rutschhemmende Eigenschaften beseitigen das Risiko des Ausrutschens auf nassen oder verschmutzten Oberflächen nicht vollständig.
- Das Produkt darf nicht verändert oder offenen Flammen, hohen Temperaturen oder aggressiven Chemikalien ausgesetzt werden.
- Ersetzen Sie das Schuhwerk, wenn die Stahlkappe oder die Sohle beschädigt ist .

Reinigung und Instandhaltung

Reinigen Sie die Schuhe regelmäßig mit einem weichen Tuch oder einer weichen Bürste.
Bei hartnäckigen Verschmutzungen Wasser und ein für die Materialien geeignetes Reinigungsmittel verwenden.
Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Säuren, Bleichmittel oder andere aggressive Reinigungsmittel.
Lassen Sie die Schuhe an einem gut belüfteten Ort auf natürliche Weise trocknen.
Das Produkt sollte nicht in der Nähe von direkten Wärmequellen getrocknet werden. Verwenden Sie keine Pflegeprodukte, die ausschließlich für Echtleder bestimmt sind.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Sohle und der Schutzkomponenten.

Lagerung und Transport

Transportieren und lagern Sie die Schuhe vorzugsweise in der Originalverpackung an einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Ort. Vermeiden Sie übermäßige Feuchtigkeit, direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen und den Kontakt mit aggressiven Substanzen.
Vor der Wiederverwendung prüfen Sie das Produkt auf Beschädigungen. Verwenden Sie die Schuhe nicht, wenn Beschädigungen die Schutzwirkung beeinträchtigen könnten.
Die Einhaltung dieser Anweisungen trägt dazu bei, die Eigenschaften und die Lebensdauer des Produkts zu erhalten.

Description du produit

Les chaussures de sécurité EVOTOOLS S1P sont dotées d'une tige en maille textile et polyuréthane, d'une doublure textile résistante à l'usure et d'un embout en acier. La semelle offre une résistance aux hydrocarbures et une adhérence optimale .
Usage prévu : Recommandé pour les activités professionnelles comportant des risques mécaniques pour les pieds, en fonction des conditions de travail.

Consignes de sécurité et instructions d'utilisation

- Choisissez la bonne pointure et assurez-vous que les chaussures sont adaptées aux risques présents sur le lieu de travail.
- Avant chaque utilisation, inspectez la tige, la semelle, les coutures et les éléments de protection afin de déceler tout dommage.
- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages susceptibles de compromettre ses performances de protection.
- Utilisez ces chaussures uniquement pour l'usage auquel elles sont destinées.
- Les propriétés antidérapantes n'éliminent pas complètement le risque de glisser sur des surfaces mouillées ou contaminées.
- Ne modifiez pas le produit et ne l'exposez pas à des flammes nues, à des températures élevées ou à des produits chimiques agressifs.
- Remplacez les chaussures si l'embout ou la semelle en acier est endommagé .

Nettoyage et entretien

Nettoyez régulièrement les chaussures à l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse à poils souples.
Pour les saletés tenaces, utilisez de l'eau et un produit nettoyant adapté aux matériaux.
N'utilisez pas de solvants, d'acides, d'eau de Javel ni d'autres produits de nettoyage agressifs.
Laissez les chaussures sécher naturellement dans un endroit bien aéré.
Ne pas sécher le produit à proximité de sources de chaleur directe ni utiliser de produits d'entretien destinés exclusivement au cuir véritable.
Inspectez régulièrement l'état de la semelle et des composants de protection.

Stockage et transport

Il est préférable de transporter et de ranger les chaussures dans leur emballage d'origine, dans un endroit propre, sec et bien aéré. Évitez l'humidité excessive, la lumière directe du soleil, les sources de chaleur et le contact avec des substances agressives.
Avant toute réutilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. N'utilisez pas les chaussures si des dommages quelconques risquent de compromettre leur performance protectrice.
Le respect de ces instructions permet de préserver les caractéristiques et la durée de vie du produit.

Descrição do produto

Os tênis de segurança EVOTOOLS S1P possuem cabedal em malha têxtil e poliuretano, forro têxtil resistente ao desgaste e biqueira de aço. O solado oferece resistência a óleo e antiderrapante .

Uso pretendido: Recomendado para atividades ocupacionais que envolvam riscos mecânicos para os pés, dependendo das condições de trabalho.

Segurança e instruções de uso

- Escolha o tamanho correto e certifique-se de que o calçado seja adequado aos riscos presentes no local de trabalho.
- Antes de cada utilização, inspecione a parte superior, a sola, as costuras e os componentes de proteção para verificar se há danos.
- Não utilize o produto caso ele apresente qualquer dano que possa comprometer sua capacidade de proteção.
- Utilize o calçado apenas para o fim a que se destina.
- As propriedades antiderrapantes não eliminam completamente o risco de escorregar em superfícies molhadas ou contaminadas.
- Não modifique o produto nem o exponha a chamas, altas temperaturas ou produtos químicos agressivos.
- Substitua o calçado se a biqueira de aço ou a sola estiverem danificadas .

Limpeza e manutenção

Limpe o calçado regularmente usando um pano macio ou uma escova de cerdas macias.
Para sujidade persistente, use água e um produto de limpeza adequado aos materiais.
Não utilize solventes, ácidos, água sanitária ou outros produtos de limpeza agressivos.
Deixe o calçado secar naturalmente em uma área bem ventilada.
Não seque o produto perto de fontes de calor direto nem utilize produtos de cuidado destinados exclusivamente ao couro genuíno.
Inspecione regularmente o estado da sola e dos componentes de proteção.

Armazenamento e transporte

De preferência, transporte e guarde o calçado na embalagem original, em local limpo, seco e bem ventilado. Evite umidade excessiva, luz solar direta, fontes de calor e contato com substâncias agressivas.
Antes de reutilizar, verifique se o produto apresenta danos. Não utilize o calçado se algum dano puder comprometer sua capacidade de proteção.
Seguir estas instruções ajuda a preservar as características e a vida útil do produto.